

Comisia susține că, prin modificarea criteriilor de atribuire în cursul procedurii de atribuire, autoritatea contractantă, care era obligată să respecte normele și principiile fundamentale ale Tratatului CE, a încălcat principiile egalității de tratament și transparenței, astfel cum sunt acestea interpretate de Curtea de Justiție a Comunităților Europene.

<sup>(1)</sup> Directiva 2004/18/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 31 martie 2004 privind coordonarea procedurilor de atribuire a contractelor (JO L 134, p. 114, Ediție specială, 06/vol. 8, p. 116).

**Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Bundespatentgericht (Germania) la 24 iunie 2009 — Rechtsanwaltsozietät Lovells/Bayer CropScience AG**

(Cauza C-229/09)

(2009/C 220/34)

*Limba de procedură: germana*

**Instanța de trimitere**

Bundespatentgericht

**Părțile din acțiunea principală**

*Reclamantă:* Rechtsanwaltsozietät Lovells

*Pârâtă:* Bayer CropScience AG

**Întrebarea preliminară**

În vederea aplicării articolului 3 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1610/96 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 iulie 1996 privind crearea unui certificat suplimentar de protecție pentru produsele fitosanitare <sup>(1)</sup>, trebuie să se țină seama numai de autorizațiile de introducere pe piață eliberate în temeiul articolului 4 din Directiva 91/414/CEE <sup>(2)</sup>, sau poate fi emis un certificat și pe baza unei autorizații de introducere pe piață eliberate în temeiul articolului 8 alineatul (1) din Directiva 91/414/CEE?

<sup>(1)</sup> JO L 198, p. 30, Ediție specială, 03/vol. 19, p. 160.

<sup>(2)</sup> JO L 230, p. 1, Ediție specială, 03/vol. 10, p. 30.

**Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Bundesfinanzhof (Germania) la 25 iunie 2009 — Hauptzollamt Koblenz/Kurt Etling und Thomas Etling GbR, intervenient: Bundesministerium der Finanzen**

(Cauza C-230/09)

(2009/C 220/35)

*Limba de procedură: germana*

**Instanța de trimitere**

Bundesfinanzhof

**Părțile din acțiunea principală**

*Reclamant:* Hauptzollamt Koblenz

*Pârâtă:* Kurt Etling und Thomas Etling GbR

*Intervenient:* Bundesministerium der Finanzen

**Întrebarea preliminară**

Dreptul comunitar și în special articolul 5 litera (k) din Regulamentul (CE) nr. 1788/2003 al Consiliului din 29 septembrie 2003 de stabilire a unei prelevări în sectorul laptelui și al produselor lactate <sup>(1)</sup> trebuie înțeles în sensul că în cantitatea de referință a unui producător în perioada în care i-a fost transferată o cantitate de referință de un alt producător nu se include cantitatea în legătură cu care s-a livrat deja lapte de acest alt producător în perioada de 12 luni respectivă?

<sup>(1)</sup> JO L 270, p. 123, Ediție specială, 03/vol. 50, p. 22.

**Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Bundesfinanzhof (Germania) la 25 iunie 2009 — Hauptzollamt Oldenburg/1. Theodor Aissen, 2. Hermann Rohaan; intervenient: Bundesministerium der Finanzen**

(Cauza C-231/09)

(2009/C 220/36)

*Limba de procedură: germana*

**Instanța de trimitere**

Bundesfinanzhof

**Părțile din acțiunea principală**

*Reclamant:* Hauptzollamt Oldenburg

*Pârâți:* 1. Theodor Aissen,

2. Hermann Rohaan

*Intervenient:* Bundesministerium der Finanzen

**Întrebările preliminare**

1) Dreptul comunitar, în special articolul 5 litera (k) din Regulamentul (CE) nr. 1788/2003 al Consiliului din 29 septembrie 2003 de stabilire a unei prelevări în sectorul laptelui și al produselor lactate <sup>(1)</sup>, trebuie interpretat în sensul că nu se include în cantitatea de referință a unui producător care, în cursul unei perioade de 12 luni care nu s-a încheiat încă, a preluat o exploatație de la un alt producător cantitatea în contul căreia, în cursul perioadei